

# ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyilttér sora 30 fillér.

Társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Cserniesek Imre, Palánka.

## Téli gondok.

Ilyen télen megsokasodnak a szegény ember gondolatai. A zimankós, a hideg tél a ruhátlanok, a hideg tűzhely boldogtalan tulajdonosának rendkívüli gond. Vajjon hány olvasónk tudja azt és adja lsten, hogy egy se tudja, hogy mi az elviselni a hideget megdermedt végtagokkal, éhesen, nyomorban?

A téli tüzelőfa beszerzése még azoknak is súlyos kérdés, akiknek rendes, mindennapi foglalkozásuk van, hát még azoknak, akik két kézi napszámból élnek és csak akkor van kenyérük, mikor dolgoznak. Télen a földműves embernek nincsen rendszeres munkája s ilyenkor ősszel kell beszereznie a télire való eleséget, tüzelőfát. S hány ember tehetette ezt minden gond nélkül? S hány ember az, aki egyáltalában úgy néz a tél elébe, hogy nincs tűzrevalója.

Szegény embernek ezt a nagy, súlyos gondját emberszerető szível látta meg Darányi földművelésügyi miniszter. Nekünk fölöttébb rokonszenves az a rendelete, hogy meg hagyja a kincstári erdők tisztjeinek,

hogy a kincstári erdőkben visszahagyott hulladékfát ne adják el, hanem ingyen engedjék át a szegény népnek. Hogy visszaélésre alkalom ne adassék, mindenkinek csak annyit adjanak, a menyit télen tüzelőnek felhasználhat.

Már évek óta minden esztendőben megismételi a földművelésügyi miniszter azt a rendeletét és egy összeállított kimutatásból tudja, hogy tavaly a szegény népnek kiosztott hulladékfa 12000 korona értékű volt.

Tizenkétezer korona! Nem nagy összeg és az állam háztartásában igen kevésnek mondható. Hiszen a kincstári erdőgazdaságok millió számra jövedelmeznek és hogy magyarul mondjuk, ez a tizenkétezer korona ott azokban a számtáblákban megse kottyán. És mégis mily jelentékeny ez az összeg a szegény nép jóvoltára, nyomorának osztatására. Gondoljuk meg, hogy ez a hulladékfa, amely az állami háztartás szempontjából jóformán semmi, — mennyi fagyos tühelyet melegített föl s mennyi embernek téli inségét enyhítette. Hány megémbereedett ember áldotta az államkormányzat gondozó kezét, amely a téli inségen meleg szívet segített.

Ez a hulladékfa jellemző tünete annak a gondos figyelemnek, amelylyel a kormányzat szocialis téren a nép helyzetét javítani törekszik. Nem áll magában, nem is a legnagyobb jelentőségű. Amikor szóvá tesszük, inkább azért van, mert a tél közeledésének aktualitása figyelmünket felkötötte. A földművelési miniszteriumban a kormányzat szellemére vet világot ez a dolog. Céltudatos, tervszerű és arányaiban minden évben nagyobb akció indul arra, hogy a földművelő munkás nép egész télen át keressen és így jobban élhessen.

A kisgazdát viszont minden eszakkal megakarják nyerni annak az eszmének, hogy földjén okszerű gazdálkodás üzzön és azzal magának több jövedelmet biztosítson. Ezért alakulnak a mintagazdaságok. Az ezer holdra való gyümölcsfaiskolák, méhesek, kertészetek, ezért lendítik állami erővel az állattenyésztést; ezért rendezik minden télen a sorozatos gazdasági előadásokat; ezért ujtották a szőőt, javítják a legelőt, szerzetnek új területeket, telepítenek, parcelláznak, talajt javítanak, csatornáznak és a kulturumunkák egész sorát

## TÁRCA

### Petőfi apróságok.

I.

#### A komédia vége.

Aszódi diák korában fülleg szerelmes volt Petőfi Borcsába, az akkor Aszodon időzött színársulat egyik fiatal színésznőjébe, annyira, hogy miatta színésszé akart lenni s a társasággal menni. Az igazgató azonban csak úgy volt őt hajlandó társulatába fogadni, ha előmutatja iskolai bizonyítványát.

Element tehát tanárához, Korenhez s bizonyítványát kérte, mert mint mondá, nem akar tovább ott maradni és tanulni, hanem színész akar lenni.

— Majd adok én neked — felelte Koren, — színészetet! — s olyas valami után nézett, amivel a nadrágokat szokta volt porolni; de a mig ez előkerült, Petőfinek már csak hült helyét találta.

Petőfi azonban tudta, hogy a mi halad, el nem marad, s ez oknál fogva kerülte az iskolát.

Koren azonnal irt az apának, s arra kérte, siessen Aszódra, mert fia rossz uton van s attól lehet tartani, hogy ha a színészek elmennek, Sándor is utánuk oldja a kerekét.

Az apa Koren levelére el is utazott Aszódra. Midőn Sándor meglátta, elébe sietett és meg akarta csókolni kezét: de ő visszarántotta mind két kezét s így szólt:

Előbb megkérdem Koren utól, hogy jól viseled-e magadat? — s intet neki, hogy kövesse.

Petőfi lehorgasztott fővel haladt mellette, azon gondolkodva: nem volna-e jó odább állani? De minthogy atyja szemmel tartotta, felhagyott ezzel a szándékkal és követte őt Korenhez.

Koren a történetet hiven elmondta az apának, aki mogorván hallgatta végig kedves Sándor fiának viselt dolgait. A fiú lakására visszatérve, az apa észrevétlenül

becsukta az ajtót, aztán szóltanul felnyitá utitáskáját s olyasfélét vett ki belőle, amivel a marhákat szokták terelni s kegyetlenül elverte fián a port, közbe-közbe felkiáltva.

— Hát kell-e Borcsa? Kellenek-e a komédiások.

Ilyeténképen megpuhítva Sándor mindent megígért apjának, amit csak óhajtott s ezzel vége is szakadt a Borcsával s az aszódi színészekkel folytatott komédiának.

(Székely S. följegyzése.)

II.

#### Korán megnyilatkozott önértzet.

A pápai főiskolában egyik szombatn délelőtt több diákot megidéztek kávéházi mulatásért. Az idézések végén ott állt: »13-ik ügy. Petrovics Sándor.«

A megidézett diákok ilyenkor a kapu alatt levő széles termésköveken csorogtak, amíg rájuk került a sor. Télen volt s kegyetlen hideg. Ott volt Petrovics Sándor is, egy vörös galléron kopott köpenyben, amelynek jobb szárnyát bal vállára vetette

végzik. Százakra megy a háziipari tanítások száma.

A kisgazdák fiait télen összegyűjtik és részükre négyhónapi gyakorlati tanításokat rendeznek. Nem mulik el esztendő, hogy új földműves-iskola, kertmunkás-iskola ne állíttatnék föl és minden évben új népies mintagazdaság. Milliókra megy az az összeg, amelyet a háziipar útján a mezőgazdasági munkások télen keresnek.

Ilyen a kormányzati szellem és ilyen gondok vezetnek a földmívelési minisztert, akinek nemcsak az az óhaja, hogy a kisgazdának minden vasárnap tyúk főjön a fazekában, amit Frigyes porosz király a népjólét jellemzésére mondott, mert a miniszter óhajában tovább megy. Azt akarja, hogy kivétel nélkül minden család, tehát a munkáscsalád fazekában is főjön tyúklevés.

Mindezt kézzséggel, az igazsághoz hiven megirtuk abból az alkalomból, hogy a miniszter a szegény nép fája feől gondoskodott és az emberszeretnek nemes példáját szolgáltatta.

## Rovás.

Már egy ízben szóváltattuk Palánka egyes privilegizált lakosainak azt a visszaélését, hogy nyilvános utcákat és tereket, mint valami magánbirtokot, éktelen tutajfadorongokkal és póznákkal elzárják, mivel a szabad közlekedést megnehezítik és községünk legszebb részeit botrányosan eléktelenítik. Az idegennek az az impressiója

s didergett a többiekkel együtt. Csizmájának sarka annyira ferde volt, hogy nem is a talpán járt, hanem az oldalán.

Egyik kisebb diák, akinek neve szintén ott volt a fekete táblán, megszólította:

— Petrovics úr, hogyan történhetett az, hogy bakancsa nem oldalvást, hanem fent a fejének kellő közepén lyukadt ki?

Mire így felelt Petrovics:

— No lássa csak: Még a csizmán is azt mutatja, hogy én nem vagyok olyan ember, mint a többi!

III.

### A molnármester következtetése.

Altalános, bevett szokás volt hajdanta hogy a színészi osztály pályájukat változtatott református tanulókból feltöltötték. Még most is nagy többségben van e felekezet a művészet ezen ágánál képviselve. Legkevesebb pedig közöttük az evangélikus. Egyszer Petőfi vándorszínész korában valamelyik alföldi kis városon keresztül utazván, megismerkedett egy becsületes molnármesterrel: aki nagyon jó volt hozzá. Az első szónál bizalmasan megveregette Petőfi vállát, mondván:

Hát maga színész? No annak örülök, mert — én is kálvínista vagyok.

(Jókai Tarka Élet.)

van, hogy itt a korlátok között talán marhavásárokat tartanak.

De nemcsak ez hanem egyéb tények és bizonyítják hogy községünk fejlesztésére első sorban hivatott tényeségben absolute semmiféle esztétikai érzék nincsen.

Bizonyítja pl. a Duna - utcának (most Kossuth Lajos utca) az a része, mely a járásbiróságtól te, a Casino előtt, egész a Molnár utcaig veret

Ez volt Palánka egyik legkedvesebb része. Szép, magas, erebélyes árúyékartó fák tették azzá.

Am, ezek a gyöngyöri sorfák még alig fejlődtek ki, máris a grájzteros kufárszellem egynehány korona haszonért barbár vandáizmussal lebunkóztatta őket. Helyükbe pedig karókat ültetk melyeken a marhák jól dörgölődhetnek. Másra úgy sem valók. Nem fogant meg csak egy szál. Míg az felnő, eltart vagy harminc esztendeig.

Addig pedig várhatnak az utca lakosai és nyáron élvezheik a perzselő napsugarakat s nyelhetik a port.

Más helyeken százéves fákat is abrincolnak, hogy megóvják őket a pusztulástól, nálunk pedig már akkor ki vágják, mihelyt lehet a törzséből kapuoszlopot ácsolni és koronájából egy-két kéve tüzelő rőzsét kötni. Aztán meg még 2—3 koronát is fizetnek darabjért. Ezért bizony érdemes egy egész díszes utcát elékteleníteni. Legalább nálunk ezt gondolják.

Ezzel szemben azonban a fene se törődik vele, hogy igen sok utcán és igen sok helyen a gondozatlan fák ágai a kocsit legalják hajolnak és a kocsin ülőnek minden pillanatban kiverhetik mind a két szemét.

Le kellene jönnie a főispán urnak és meg kellene őt kocsikáztatni, majd ő hamarosan rendet teremtené. Mert ha nem is a szemét, de a cilinderét biztosan leválna minden tíz lépésben. Azonban ha éjszaka kocsikáznék, valószínűleg a szemét is itt hagyná.

De míg valami hasonló meg nem esik, addig, sajnos, nincs kilátás rá, hogy e részben valami üdvös intézkedés történék. Mert, a mint a tények mutatják, Palánkán van is községi előjáróság és szolgabíró, de mintha nem volna...

## Szamárköhögés

könyven elmúlik a SCOTT-féle Emulsió használata folytán. Orvosok, bábák és szülők bizonyítják ezt ezer és ezer levélben.

## A SCOTT-féle Emulsió



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

segít azért mert elsőrangú alkotórészei és az eredeti SCOTT-féle eljárás kiváló szerré teszik, sőt **tápereje** is elsőrangú. Már az első adagtól csodálatosan javul az általános egészség,

Egy eredeti üvegára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban.

**'Pesti Hirlap'**  
Magyarország legelterjedtebb és legmegbízhatóbb politikai napilapja.  
**Kérjen mutatványszámot.**  
Budapest, V. Váci körút 78. sz.

## Loden-szoknyák

(GYAPJU-SZOKNYÁK)

simák vagy színes szegélyvel drbja 1 K 20  
karrizott vagy csikos darabja 1 K 30  
csikos szoknyák barna csikokkal díj 1 K 50  
Crisett, flanel, barchand, cloth stb szoknya, különféle

## Áru-maradékokat

minden mennyiségben küld utánvétellel

**Heinrich Cuhel**

**Ingrowitz, Morvaország.**

## 'AZUJSÁG'

MAGYARORSZÁG LEGJOBB ÉS  
: : LEGNAGYOBB NAPILAPJA : :

FÜMUNKATÁRSÁK :

Herczeg Ferenc, Kenedi Géza, Kóbor Tamás,  
Kozma Andor, Mikszáth Kálmán.

Mutatvány számot ingyen küld a kiadó-  
hivatal: Budapest, VII. Rákóczi-ut 54. sz.

## A palánkai földmívelők szövetkezete a bukás szélén.

Még mindig nagy hallgatás és titkolódzás. Tehát jó forrásból eredt utolsó számunkban közölt cikk. Senki semmit se akar elárulni. Nagyon begombolkoztak az urak. T. i. az egylet vezetői és intéző körei. De van is mért hallgatni.

Mert szenzációs dolgot sikerült megtudunk. Még pedig kettőt is.

Az egyik az, hogy a nagy krach ne jöjjön egyszerre és ne csapjon le meglepetésszerűleg, azért lassan és fokozatosan előkészítik a talajt, az az már ez elő van készítve, hanem a közönséget, a betevőket meg az adósokat és ha ezzel készen lesznek, akkor azután megperditik a dobot. Erre, úgy halljuk, 12—14 hónapra van szükségük.

A másik, az érdekesebb információ az, hogy állítólag kétszáz ezer (200000) kkrona a kiány. No ugyan szép gazdálkodás. Gyönyörű sáfarkodás. Valószínűleg az intézet maga se

udja,  
De ha  
töleg  
helyzet  
ról és

Egyt  
mai a  
egy  
hntőleg  
uj ban  
kást,  
suk van  
lyozhat

De r  
viszony  
kapjana  
A H  
rékpénz  
nincs

el egy  
Am  
kell cs  
ságra h  
a pénz,  
lelősség

Azt  
nyai sz  
semmi  
hiány v  
az ő itt

Ámd  
nek és  
kezet ü  
még re  
dicséret  
hanem  
egy tön  
állit, az  
remuner

De h  
vatalban  
ménytel  
honorál

Ered  
gativ,  
várunk

Ha  
buknia,  
ha a ta  
betétek  
ha a k  
akkor h  
teles va  
hiányt e  
szett el

Az c  
tárnak é  
egy cso  
és vagy

De  
a szaké  
tányos  
gyona  
vetkeze  
elusszél

udja, miye van és mennyire hiányzik. De ha a fenti összeg csak megközelítőleg is való képét adja a tényleges helyzetnek; akkor botrányos panamáról és sikkasztásról lehet szó.

Egybevetve a két tény a dolgok mai állása az, hogy a szövetkezet egyes tagjai minden erejüktől telhetőleg azon fáradoznak, hogy valami új bankkölcson utján elodázzák a bukást, mert arra vajmi csekély kilátásuk van, hogy azt teljesen megakadályozhatnák.

De nem hisszük, hogy a mai pénzvviszonyok és kamatláb mellett pénzt kapjanak.

A hol állítólag a Selmeczi Takarékpénztár, meg a község pénze nincs biztos helyen, oda nem helyezi el egy másik intézet se a pénzét.

Am előbb-utóbb mégis csak meg kell csinálni a mérleget és nyilvánosságra hozni, mennyi a hiány hová lett a pénz, hova veszett kit terhel a felöltség!

Azt jól tudjuk, hogy a selmeczbányai szakértő uraknak ehhez a ponthoz semmi közük, t. i. ahhoz, amennyiben hiány van, az a multból datálódik és az ő itteni működésüket nem tangálja.

Ámde azt is tudjuk, hogy itt létüknek és működésüknek célja a szövetkezet ügyeit rendbe hozni, amennyiben még rendbehozhatók s ekkor nemcsak dicséret és elismerés fog nekik kijárni, hanem szép honorárium is. Mert aki egy tönkrementő pénzügyintézetet talpra állít, az a rendesnél jóval magasabb remunerációt érdemel.

De hogy a szövetkezet csak a hivatalban való ülésüket, esetleg eredménytelen skribálásukat oly busásan honorálja, annak ugyan értelme nincsen.

Eredményt, akár pozitív, akár negatív, de mindenesetre eredményt várunk a szakértő uraktól.

Ha már a szövetkezetnek el kell buknia, ha kölcsönt nem szerezhetnek, ha a tagoknál elegendő fizetést vagy betéteket nem eszközölhetnek, szóval ha a krachnak útját nem állhatják: akkor hát legalább állítsák össze a hiteles vagyonkimutatást a mérleget, a hiányt és azt, hogy kinek kézen veszett el az intézet pénze.

Az csupán a Selmeci Takarékpénztárnak és a községnek volt javára, hogy egy csomó módos embert aláírtak és vagyonilag lekötöttek.

De nem találják-e helyénvalónak a szakértő urak azt, hogy nem méltányos dolog hogy az ártatlanok vagyona a gazemberekével, kik a szövetkezetet tönkre tették egyformán elusszék és sikkasztók büneiért sok

boldog család lakoljon?

És nem tartják feladatuknak és morális kötelességüknek leleplezni a gazembereket és megmenteni az ártatlanokat?

Hisz kezükben van minden adat!

És ugyan mivel fognak védekezni, ha beáll az az eset, hogy tényleg az ártatlanok vagyona is dobra fog kerülni csupán azért: mert idejekorán lenem fülelték a hűtlen sáfárokat?

Talán „hivatalos titkokkal”? De hisz, a mennyiben bűnös manipulációról van vagy volt szó, az nem lehet „hivatalos titok”, hanem leszögezni való gazemberség, mely előbb-utóbb ugyis kitudódik. A szakértő urak pedig nem azért vannak itt, hogy ennek te minusát kitolják.

A »Selmeczi Népbank Részvénytársaság« igazgatósága nyilatkozatot küldött be hozzánk, hogy ezen pénzügyintézet a palánkai földművelők szövetkezetével semmi nemü üzleti viszonyban nincsen.

Ennek a nyilatkozatnak szívesen adunk helyet lapunkban.

De megjegyezzük, hogy munkatársunk se értette ezt az intézetet, hanem a »Selmeci Takarékpénztár« mikor a palánkai földművelők szövetkezetének ügyeit leleplezte.

A pénzügyintézet elnevezését tényleg rosszul alkalmazta.

De a tartalom — az áll.

Szerk.

## Kiárusítás

leszállított áron

### Lepedő varrás nélkül

készen, vászonért jótállás, felülmulhatatlan minőség, hibamentes e nagyságban:

2 m hosszú, 150 cm széles drbja Kr. 2.30

226 m hosszú, 150 cm. széles drbja Kr. 2.60

lesz árusítva. Legkisebb mennyiség 6 drb utánvétellel. Ugyancsak olcsón kapható:

Damast-törülköző, ágylepedő a legfinomabb

minőségben, valamint sok féle minta vászon s damastgradl különféle szélességben

a legjobb szövészetből Nagy maradék raktár:

flanell, barchent, zephir, szövőkanavász és

oxfordból szépen szortírozva 40 m csak

Kr. 16. — utánvétellel.

Leinenweberei Wilhelm Pick

Hronow a. M., Böhmen

Minta és árlap kívánatra ingyen. Maradékból nem küldök mintát.

## HIREK.

**A magyar nők a Petőfi házért.** Legujabban a magyar hölgyek állottak sorompóba a Petőfi Társaság segítségére, hogy mielőbb megvalósíthassa kegyeletes és kulturális célját: A Petőfi ház létesítését. Az odaadó hitvesi hűség és a játszi szerelem halhatatlan dalosa megérdemli ezt az áldozatot a magyar nőktől, s bizonyára

nem akad vármegyénkben sem olyan nő, aki a szabadság, szerelem nagy költőjének, a hazájáért életét áldozó hősnak, a legtüneményesebb magyar-nak templomára meg ne hozná áldozatát. A magyar nők a Petőfi-ház 1 koronás sorsjegyeinek terjesztésére vállalkoznak. A Petőfi Társaság azonkívül, hogy értékes nyeresémtárgyakkal viszonzza a közönség áldozatkészségét, — segítőtársainak legalább is 40 sorsjegy elhelyezése esetén, ajándékképpen, emlékül küldi meg Petőfi összes költeményeinek az 1847 —iki kiadáshoz hasonló ritka amatőr diszkötetét, mely a könyvpiacra 20 korona bolti árban kerül forgalomba.

**Jegyzői lak építése.** A bácsbodrogyarmegyei Szond község előljárósága f. hó 10-én tartotta meg a versenytárgyalást a jegyzői lak építése munkáinak biztosítására. Ajánlatot tettek: Baszler és Krommee kőműves (Apatin), Angyal Zsombor kőműves (Zombor), Lotz András kőműves — (Óverbász), Jelinek Ferencz kőműves (Apatin), Giry János kőműves (Apatin), és Rácz és Bheil kőműves (Szilágyi). 19964/08 korona árral, akiknek ajánlata el is lett fogadva.

**Tűzifaszállítás.** A kulai járásbíró-ság részére a jövő évi idényre 78'62 m<sup>3</sup> cserhasábfára szükséges. Szállítani óhajtok ajánlataikat november 21-ig adják be Kulán a járásbíró-ság vezető-fénélnél, aki a feltételekre nézve is felvilágosítással szolgál.



# FIGYELEM!

Szököltványt, szőlővesszőt ne rendeljen addig, míg tőlem árjegyzéket nem kér! Gyökeres oltványok ezre 140 kor., Delaware ezre 100 kor. — Czim:

**SZIGYARTO NAGY MIHÁLY, FELSŐSEGESD**  
Somogy megye.



## Szerkesztői üzenetek.

**NEMO.** Hogy a »posta mért kerül a gyepre-című cikke nem közölhető. — Két személyt bánt, anélkül, hogy megérdemelnék. Minden üzletember megtenné azt. Palánka községe a hibás, mért nem adott megfelelő helyet. Lássá, hogy hiányzik az iparos és kereskedői elem a község házában! Mert csak azok tudnak tenni fontos és üdvös dolgokat. Ha másként írja, leadjuk.

**Betevő.** Mi nem ajánljuk önnek sem az egyik egyület, sem a másikat. Nekünk teljesen mindegy, hogy ön hol helyezi el a pénzét, és hol takarítja meg — és esetleg hol veszteti el. Tegye keservesen megtakarított filléreit a postatakarékpénztárba, ahol kevés kamatot kap, de nem veszteti el a tőkét. Ezzel az egy tanácsal szolgálhatunk.

**NESTLE**  
**GYERMEKESZTŐ**  
 csecsemők lábbadozók  
 gyomorhajosok részére  
**A LEGJOBB ALPESI TEJET TARTALMAZZA**  
 Egy doboz ára 1 kor. 80 fill. Kapható minden gyógyszerésznél és drogeriában, ugyanott ismertető iratok ingyen.

Tisztasága **30.000** koronával szavatoltatik.



**A konyhában és házban**  
 mindent, ami egyáltalában mosható és tisztítható, csakis  
**Schleht szarvasszeppánával**  
 tisztítunk. E szappan évtizedeken át folytatott beható és lelkiismeretes tanulmányozásnak eredménye. Mosóereje rendkívüli, szavatolt tiszta és ment minden káros levetektől. Gond nélkül használható tehát minden tisztítási célra, még ott is, hol közönséges szappan felmondja a szolgálatot vagy különös gondosság szükségeltetik.



**Vásárolók és házalók**  
 tudassák címüket velem  
**Csernicsek Imre, Palánka.**

**CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD**  
 Budapest, Váci-körút 63,  
 által a legjutányosabb árak mellett ajánljuk:  
**Locomobil és gőzcsepítőgépek,**  
 szalmakazalozók, járgány-csepítőgépek, löhőre-csepítők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvatógépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoriczamorzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytemes szőlő-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

**SOMOGYI GYULA**  
 okl. mérnök HAJDUNÁNÁS.  
 Legjobb rendszerű körkemencék kitűnő előmelegítéssel.  
 Szabadalmazott boltozat nélküli körkemencék.  
 4 ezer koronától kezdve: Tégelygyárak teljes berendezése. Szakszerű üzemberendezés. Előleges tárgyalás díjmentes.

Motorvevők figyelmébe!  
 Géptulajdonosok figyelmébe!  
**Hazai gép és motorvállalat**  
**Kállai István és Társa**  
 Budapest, VI., Lőportár-utca 14 a.

szállít: új és kevésbé használt, gyárilag teljesen kijavított legújabb rendszerű **benzin-petrolin-gáz és szivógázmotorokat** olcsó ár és kedvező feltételek mellett.  
 Motoraink telepünkön bár mikor üzemben láthatók. Elvállal: bármily motor és automobil javítási és átalakítási munkálatokat, motorszerelést, és egyéb e szakba vágó munkák teljesítését.  
**!! Külön gép hegesztő osztály !!**  
 ahol bármely repedt és törött géprészek új hegesztő eljárással kifogástalanul, mint újak összeforrasztanak, miáltal jelentékeny költség megtakarítás érhető el. **Megbízások olcsón, gyorsan és pontosan teljesítetnek.**  
 Telephon 103-28.

**TÖRLEY PEZSGÓ**  
**CASINO TALISMAN GRAND VIN**

**Nyavalyatörés!** Ki nyavalyatörés gőrcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatyú gyógyszer. Majna Frankfur



Mielőtt naptárakat venne az 1909. évre nézze meg előbb a mi kiadványainkat, ahol nagy választékból kikeresheti a megfelelőt.  
 Csernicsek Imre, könyvnyomdája  
 Palánka, Fő-utca 281.

**Aki**  
 saját vagy gyermeke

**Köhögés,**  
 rekedtség, kotarrus, elnyájkásodás, légsűf, és torokkataranstól szabadulni akar, vegye az orvosilag kipróbált és ajánlt  
**Kaiser-féle Mell-karamellát**  
 a 3 fenyővel.  
 5500 közzegjegyűleg hitelesített bizonyítvány.  
 Csomagja 20 és 40 fillér.  
 Dobozja 80 fillér. Kapható:  
 Honf. Imre Mária gyógyszerésztárában  
 Német-Palánkan.

**Gazdák figyelmébe!**

Hatósági engedély nélküli szalmafedeles házak között is használható.  
 a valódi Kállai-féle **„GLORIA”** benzin motorok és motorcsepítő-készletek a legjobb-  
 bak, aki tehát minden tekintetben megfelelő köny-  
 nyú kezelési motort jutányos árban teljes jótállás-  
 sal 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, fordul-  
 jon bizalommal ezen szakértő

**Kállai motortelep**  
 BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.  
 Figyelmeztetés  
 Minden gazda ügyeljen pon-  
 tos címünkre és csakis o-  
 lyan motort vásároljon, me-  
 lyen a magyar kaszás védjegy  
 látható, mert csakis ezek a  
 valódi „GLORIA” motorok.  
 — Pontos levélcím.  
**Kállai motortelepe**  
 Budapest, VI., Nagymező-utca 43.  
 Nagy képes árlapunkat bárkinek ingyen küldjük  
 Gepeink terjesztése érdekében használt gőzgépek  
 és járgányos készletek cserébe vételnek.

Nyomatott Csernicsek Imre gyorsajtóján, Palánkan.

Előfizet

Nem annyira nálunk, nyomha mely er nemcsal szül ez rányára gátját egészse  
 Hogy valaki? választ. fogja a gyen bá minden denhol szefügre gyür mi re minde szekötter tulajdonk legkönye van üres zással megenge módon, rekből a igyekszí azt, me részére azt.  
 S a k ség. H a klick hatalmá den erő  
 Ha a van min szolja l akár j igazgat telekre, hiába polgár kapja a meg is  
 A ho az em lyen is, előtérbe be szor káros h rendsze rozza k annyira nek azu erejük nagyob  
 Hog ellen l akik t addig köréb Ne cs erősek bejuth kar.